

Model	V-KC801H***		
Language	+	Part No.	MFL37895409( + )
Page	20	인쇄도수(외/내)	2/2
재 질	100g	크 기(D*W)	190*260
작성일자	2008.02.12	담당자	



# OWNER'S MANUAL MANUAL DEL PROPIETARIO

V-KC801H\*\*\*

## New Type Cyclone Vacuum Cleaner Nuevo tipo de aspiradora Cyclone

This information contains important instructions for the safe use and maintenance of the vacuum cleaner.

Especially, please read all of the information on page 4,5 for your safety.

Please keep this manual in an easily accessible place and refer to it anytime.

Esta información contiene instrucciones importantes para el uso y mantenimiento seguros de la aspiradora.

Por su seguridad, lea con especial atención toda la información recogida en las páginas 6 y 7.

Guarde este manual en un lugar cercano para poder consultarlo en caso de necesidad.



LG



# Table of contents

## Tabla de contenido

<b>Important safety instructions .....</b>	<b>4~5</b>
<b>Instrucciones importantes de seguridad.....</b>	<b>6~7</b>
<b>How to use .....</b>	<b>8</b>
<b>Instrucciones de uso</b>	
Assembling vacuum cleaner.....	8
Montaje de la aspiradora	
Operating vacuum cleaner.....	10
Funcionamiento de la aspiradora	
Using carpet and floor nozzle .....	11
Uso del cabezal de limpieza para alfombras y suelo	
Using All floor nozzle and mini turbine nozzle .....	12
Uso de todos los cabezales de limpieza para suelo y con mini-turbina	
Using accessory nozzles .....	13
Uso de los cabezales de limpieza accesorios	
Emptying dust tank .....	14
Vaciado del depósito de polvo	
Cleaning dust tank.....	15
Limpieza del depósito de polvo	
Cleaning air filter and motor safety filter .....	16
Limpieza del filtro de aire y del filtro de seguridad del motor	
Cleaning exhaust filter .....	17
Limpieza del filtro de salida	
<b>What to do if your vacuum cleaner does not work .....</b>	<b>18</b>
<b>Qué hacer si su aspiradora no funciona</b>	
<b>What to do when suction performance decreases .....</b>	<b>18</b>
<b>Qué hacer cuando la potencia de succión disminuye</b>	

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Read and follow all instructions before using your vacuum cleaner to prevent the risk of fire, electric shock, personal injury, or damage when using the vacuum cleaner. This guide does not cover all possible conditions that may occur. Always contact your service agent or manufacturer about problems that you do not understand. This appliance complies with the following EC Directives: -73/23/EEC, 93/68/EEC-Low Voltage Directive-89/336EEC -EMC Directive.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "WARNING" or "CAUTION."

These words mean:

## ! WARNING

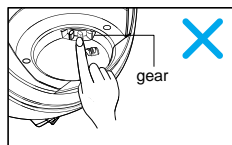
This symbol will alert you to hazards or unsafe practices which could cause serious bodily harm or death.

## ! CAUTION

This symbol will alert you to hazards or unsafe practices which could cause bodily injury or property damage.

## ! WARNING

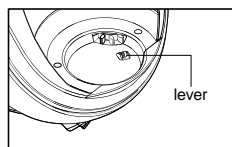
- **Do not plug in if control knob is not in OFF position.**  
Personal injury or product damage could result.
- **Keep children away and beware of obstructions when rewinding the cord to prevent personal injury**  
The cord moves rapidly when rewinding.
- **Disconnect electrical supply before servicing or cleaning the unit or when cleaner is not in use.**  
Failure to do so could result in electrical shock or personal injury.
- **Do not use vacuum cleaner to pick up anything that is burning or smoking such as cigarettes, or hot ashes.**  
Doing so could result in death, fire or electrical shock.
- **Do not vacuum flammable or explosive substances such as gasoline, benzene, thinners, propane (liquids or gases).**  
The fumes from these substances can create a fire hazard or explosion. Doing so could result in death or personal injury.
- **Do not handle plug or vacuum cleaner with wet hands.**  
Doing so could result in death or electrical shock.
- **Do not unplug by pulling on cord.**  
Doing so could result in product damage or electrical shock. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- **Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of the body away from openings and moving parts.**  
Failure to do so could result in electrical shock or personal injury.
- **Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run vacuum cleaner over cord. Keep cord away from heated surfaces.**  
Failure to do so could result in electrical shock or personal injury or fire or product damage.
- **The hose contains electrical wires. Do not use it if it is damaged, cut or punctured.**  
Failure to do so could result in death, or electrical shock.
- **Do not allow to be used as toy. Close attention is necessary when used by or near children.**  
Personal injury or product damage could result.
- **Do not use the vacuum cleaner if the power cord or plug is damaged or faulty.**  
Personal injury or product damage could result. In these cases, contact LG Electronics Service Agent to avoid hazard.
- **Do not use vacuum cleaner if it has been under water.**  
Personal injury or product damage could result. In these cases, contact LG Electronics Service Agent to avoid hazard.
- **Do not continue to vacuum if any parts appear missing or damaged.**  
Personal injury or product damage could result. In these cases, contact LG Electronics Service Agent to avoid hazard.
- **Do not use an extension cord with this vacuum cleaner**  
Fire hazard or product damage could result.
- **Using proper voltage.**  
Using improper voltage may result in damage to the motor and possible injury to the user. Proper voltage is listed on the bottom of vacuum cleaner.
- **Turn off all controls before unplugging.**  
Failure to do so could result in electrical shock or personal injury.
- **Do not change the plug in any way.**  
Failure to do so could result in electrical shock or personal injury or product damage. Doing so result in death. If plug does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet.
- **Repairs to electrical appliances may only be performed by qualified service engineers.**  
Improper repairs may lead to serious hazards for the user.
- **Do not put fingers near the gear.**  
Failure to do so could result in personal injury.



# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

## CAUTION

- **Do not put any objects into openings.**  
Failure to do so could result in product damage.
- **Do not use with any opening blocked: keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.**  
Failure to do so could result in product damage.
- **Do not use vacuum cleaner without dust tank and/or filters in place.**  
Failure to do so could result in product damage.
- **Always clean the dust bin after vacuuming carpet cleaners or fresheners, powders and fine dust.**  
These products clog the filters, reduce airflow and can cause damage to the cleaner. Failure to clean the dust bin could cause permanent damage to the cleaner.
- **Do not use vacuum cleaner to pick up sharp hard objects, small toys, pins, paper clips, etc.**  
They may damage the cleaner or dust bin.
- **Store the vacuum cleaner indoors.**  
Put the vacuum cleaner away after use to prevent tripping over it.
- **The vacuum cleaner is not intended to use by young children or infirm people without supervision.**  
Failure to do so could result in personal injury or product damage.
- **Only use parts produced or recommended by LG Electronics Service Agents.**  
Failure to do so could result in product damage.
- **Use only as described in this manual. Use only with LG recommended or approved attachments and accessories.**  
Failure to do so could result in personal injury or product damage.
- **To avoid personal injury and to prevent the machine from falling when cleaning stairs, always place it at the bottom of stairs.**  
Failure to do so could result in personal injury or product damage.
- **Use accessory nozzles in sofa mode.**  
Failure to do so could result in product damage.
- **Don't grasp the tank handle when you are moving the vacuum cleaner.**  
The vacuum cleaner's body may fall when separating tank and body. Personal injury or product damage could result. **You should grasp the carrier handle** when you are moving the vacuum cleaner.
- **If after emptying the dust tank the indicator light is on (red), clean the dust tank.**  
Failure to do so could result in product damage.
- **Make sure the filters (exhaust filter and motor safety filter) are completely dry before replacing in the machine.**  
Failure to do so could result in product damage.
- **Do not dry the filter in an oven or microwave.**  
Failure to do so could result in fire hazard.
- **Do not dry the filter in a clothes dryer.**  
Failure to do so could result in fire hazard.
- **Do not dry near an open flame.**  
Failure to do so could result in fire hazard.
- **Do not push or pull the lever on the vacuum cleaner**  
If the lever is damaged, the vacuum cleaner may not work properly and indicator light may flash red and alarm may sound although dust tank is not full. In this case, contact LG Electronics Service Agent  
<Do not push or pull the lever>



### Thermal protector :

This vacuum cleaner has a special thermostat that protects the vacuum cleaner in case of motor overheating. If the vacuum cleaner suddenly shuts off, turn off the switch and unplug the vacuum cleaner. Check the vacuum cleaner for possible source of overheating such as a full dust tank, a blocked hose or clogged filter. If these conditions are found, fix them and wait at least 30 minutes before attempting to use the vacuum cleaner. After the 30 minute period, plug the vacuum cleaner back in and turn on the switch. If the vacuum cleaner still does not run, contact a qualified electrician.

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Para evitar riesgos por incendio, descarga eléctrica, lesiones físicas o daños durante el uso, lea y siga todas las instrucciones antes de utilizar su aspiradora. Esta guía no cubre todas las posibles condiciones que pueden darse. Contacte siempre con su reparador o fabricante en caso de problemas que no sepa resolver. Este aparato cumple con las siguientes directrices de la CE: 73/23/EEC, 93/68/EEC-Directriz de baja tensión-89/336EEC –Directriz EMC.



Éste es el símbolo de alerta de seguridad.

Este símbolo alerta de peligros potenciales que podrían matar o lesionar a usted u otros. Todos los mensajes de seguridad están precedidos por un símbolo de advertencia, además de la palabra "ADVERTENCIA" o "PRECAUCIÓN". Estas palabras significan:



**ADVERTENCIA**

Este símbolo alerta de peligros o prácticas no seguras que podrían ocasionar lesiones físicas graves o incluso la muerte.



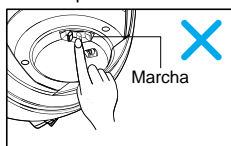
**PRECAUCIÓN**

Este símbolo alerta de peligros o prácticas no seguras que podrían ocasionar lesiones físicas o daños a la propiedad.



**ADVERTENCIA**

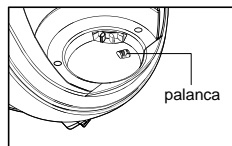
- **No enchufe la unidad a menos que el dial de control se encuentre en posición OFF.**  
Podría ser causa de lesiones personales o daños al producto.
- **Mantenga a los niños alejados de la unidad y preste atención a posibles obstrucciones al rebobinar el cable de alimentación, a fin de evitar lesiones personales.**  
El cable se rebobina muy rápidamente.
- **Desconecte la fuente de alimentación antes de realizar tareas de reparación o limpieza, o cuando la aspiradora no esté en uso.**  
No hacerlo podría causar descargas eléctricas o lesiones personales.
- **No aspire elementos que emitan humo o están ardiendo, como cigarrillos o cenizas calientes.**  
Hacerlo podría ser causa de lesiones mortales, incendio o descargas eléctricas.
- **No aspire sustancias inflamables o explosivas, como gasolina, benzol, disolvente, propano (líquido o gaseoso).**  
Los gases emitidos por estas sustancias podrían ser causa de incendio o explosiones. Hacerlo podría ser causa de lesiones mortales o físicas.
- **No manipule la aspiradora o el enchufe con las manos húmedas.**  
Hacerlo podría ser causa de lesiones mortales o descargas eléctricas.
- **No desenchufe la aspiradora tirando del cable.**  
Hacerlo podría ser causa de daños en el producto o descargas eléctricas. Tire del enchufe para desenchufarla, no del cable.
- **Mantenga su cabello, ropa, dedos, y cualquier parte del cuerpo, lejos de las aberturas y piezas móviles.**  
No hacerlo podría causar descargas eléctricas o lesiones personales.
- **No tire ni transporte la aspiradora por el cable, no lo utilice como asa, no cierre puertas sobre éste ni lo pase por esquinas o aristas cortantes. No pase la aspiradora sobre el cable. Mantenga el cable lejos de superficies demasiado calientes.**  
No hacerlo podría causar descargas eléctricas, lesiones personales, incendio o daños en el producto.
- **La manguera contiene cables eléctricos. No la utilice si presenta daños, cortes o grietas.**  
Hacerlo podría conllevar riesgos de descarga eléctrica o incluso la muerte.
- **No permita que sea utilizada como un juguete. Es necesario prestar atención cuando sea utilizada por niños o cerca de ellos.**  
Podría ser causa de lesiones personales o daños al producto.
- **No utilice el aparato si el cable de alimentación o el enchufe están dañados o son defectuosos.**  
Podría ser causa de lesiones personales o daños al producto. En estos casos, contacte con un agente de servicio de LG Electronics para evitar riesgos.
- **No utilice la aspiradora si ha estado sumergida bajo agua.**  
Podría ser causa de lesiones personales o daños al producto. En estos casos, contacte con un agente de servicio de LG Electronics para evitar riesgos.
- **No continúe utilizando la aspiradora si aparecen defectos, faltan piezas o están dañadas.**  
Podría ser causa de lesiones personales o daños al producto. En estos casos, contacte con un agente de servicio de LG Electronics para evitar riesgos.
- **No utilice alargaderas con esta aspiradora.**  
Podría ser causa de incendio o daños al producto.
- **Utilice la tensión adecuada.**  
El uso del voltaje incorrecto podría reportar daños al motor y posibles lesiones al usuario. En la base de la aspiradora se recoge el voltaje correcto.
- **Apague siempre todos los controles antes de desenchufar la unidad.**  
No hacerlo podría causar descargas eléctricas o lesiones personales.
- **No modifique el enchufe bajo ninguna circunstancia.**  
Hacerlo podría causar descargas eléctricas, lesiones personales o daños en el producto. Existe incluso riesgo de muerte. Si el enchufe no se ajusta a la toma de corriente, contrate a un electricista cualificado para realizar la instalación.
- **Las reparaciones de electrodomésticos deben ser realizadas exclusivamente por profesionales cualificados.**  
Una reparación mal efectuada puede representar un grave riesgo para el usuario.
- **No coloque los dedos cerca de las piezas móviles de la unidad.**  
Hacerlo podría causar lesiones personales.



# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

## PRECAUCIÓN

- **No introduzca ningún objeto en el interior de la aspiradora.**  
Hacerlo podría causar daños en el producto.
- **No utilice la unidad con alguno de sus orificios bloqueados: manténgalos libre de polvo, pelusas, pelo y cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.**  
No hacerlo podría causar daños en el producto.
- **No utilice la aspiradora sin el depósito de polvo o los filtros correctamente instalados.**  
Hacerlo podría causar daños en el producto.
- **Limpie siempre el depósito de polvo tras aspirar limpiadores de moqueta, ambientadores o polvo muy fino.**  
Estos productos pueden obstruir el filtro, reducir el flujo de aire y provocar daños en la aspiradora. No limpiar el depósito de polvo podría causar daños permanentes en la aspiradora.
- **No utilice la aspiradora para recoger objetos afilados, duros, pequeños juguetes, alfileres, clips, etc.**  
Estos podrían dañar la aspiradora o el depósito de polvo.
- **Almacene la aspiradora en interiores.**  
Guarde siempre la aspiradora tras su uso para evitar tropezar con ella.
- **Esta aspiradora no ha sido diseñada para el uso por niños pequeños o personas de pulso poco firme sin supervisión.**  
Hacerlo podría causar lesiones físicas o provocar daños en el producto.
- **Utilice exclusivamente piezas fabricadas o recomendadas por los agentes de LG Electronics.**  
No hacerlo podría causar daños en el producto.
- **Utilice la unidad sólo como describe el manual. Emplee exclusivamente accesorios o dispositivos fabricados o recomendados por LG.**  
No hacerlo podría causar lesiones físicas o provocar daños en el producto.
- **Para evitar lesiones físicas y posibles caídas de la máquina durante la limpieza de escaleras, sitúe siempre la aspiradora en la base de las escaleras.**  
No hacerlo podría causar lesiones físicas o provocar daños en el producto.
- **Utilice los cabezales de limpieza accesorios en modo Sofá.**  
No hacerlo podría causar daños en el producto.
- **No sujete el asa del depósito cuando desplace la aspiradora.**  
El cuerpo de la aspiradora podría caerse al separar el depósito del cuerpo. Podría ser causa de lesiones personales o daños al producto. **Debe sujetar la unidad por su asa de transporte al desplazarla.**
- **Si, tras vaciar el depósito de polvo, el indicador luminoso está encendido (rojo), limpie el depósito de polvo.**  
No hacerlo podría causar daños en el producto.
- **Asegúrese de que los filtros (el de salida y el de seguridad del motor) estén completamente secos antes de volver a instalarlos.**  
No hacerlo podría causar daños en el producto.
- **No seque los filtros en un horno o microondas.**  
Hacerlo podría causar peligro de incendio.
- **No seque los filtros en una secadora.**  
Hacerlo podría causar peligro de incendio.
- **No seque los filtros cerca de una fuente de llama abierta.**  
Hacerlo podría causar peligro de incendio.
- **No empuje ni tire de la palanca de la aspiradora.**  
Si la palanca estuviera dañada, la aspiradora podría no funcionar correctamente, y es posible que el indicador luminoso esté rojo e intermitente y que la unidad emita una señal sonora pese a que el depósito de polvo no esté lleno. En tal caso, contacte con un agente de LG Electronics.  
<No empuje ni tire de la palanca>



### Protector térmico:

Esta aspiradora cuenta con un termostato especial que protege la aspiradora en caso de sobrecalentamiento del motor. Si la aspiradora se apagara sin previo aviso, cierre el interruptor y desenchufe la aspiradora. Revise la aspiradora en busca de una posible fuente de sobrecalentamiento como un depósito de polvo lleno, una manguera bloqueada o filtro obstruido. Si observara éstas condiciones, repárelas y espere al menos 30 minutos antes de intentar utilizar la aspiradora. Tras los mencionados 30 minutos, enchufe de nuevo la aspiradora y abra el interruptor. Si aún así la aspiradora no funciona, póngase en contacto con un electricista cualificado.



# How to use Assembling Vacuum cleaner

## Instrucciones de uso Montaje de la aspiradora



### 1 Carpet and floor nozzle (depend on model) Cabecal de limpieza para moqueta y suelo (dependiendo del modelo)

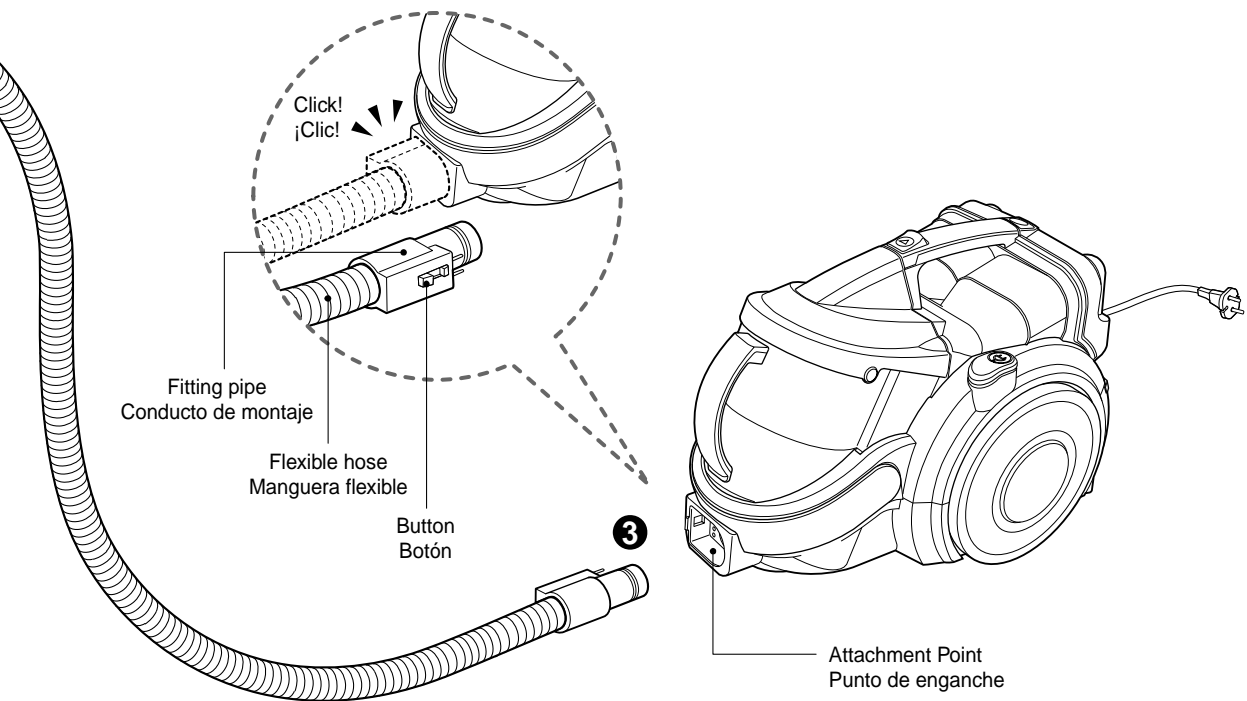
Push the nozzle into the telescopic pipe.

Empuje el cabezal de limpieza sobre el tubo telescópico

### 2 Telescopic pipe Tubo telescópico

- Push telescopic pipe firmly into hose handle.
- Grasp the spring latch to expand.
- Pull out the pipe to desired length.

- Empuje el tubo telescópico firmemente sobre la manguera.
- Presione el cierre de resorte para soltarlo.
- Extraiga el tubo hasta la longitud deseada.



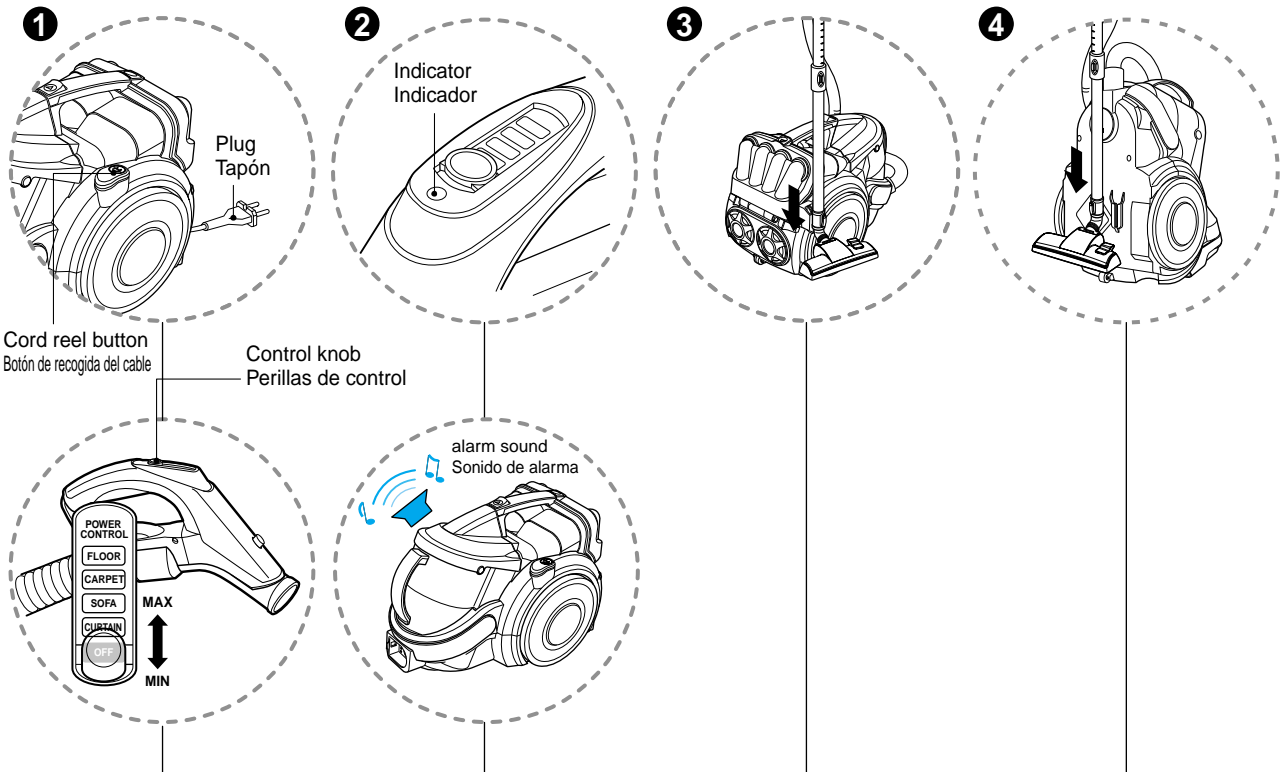
### 3 Connecting the hose to the vacuum cleaner Conexión de la manguera a la aspiradora

Push the fitting pipe on the flexible hose into the attachment point on the vacuum cleaner. To remove the flexible hose from the vacuum cleaner, press the button situated on the fitting pipe, then pull the fitting pipe out of the vacuum cleaner.

Presione el conducto sobre la manguera flexible en el punto de enganche en la aspiradora. Para desmontar la manguera flexible de la aspiradora, presione el botón situado en la manguera de montaje, y después extraiga el cabezal de la aspiradora.

# How to use operating vacuum cleaner

## Instrucciones de uso operación de la aspiradora



### 1 How to operate Instrucciones de operación

- Pull out the power cord to the desired length and plug into the socket.
- Place the control knob of the hose handle to the required position.
- To turn off, slide control knob to OFF position.
- Press the cord reel button to rewind the power cord after use.

- Extraiga el cable de alimentación hasta la longitud deseada y enchúfelo en la toma.
- Coloque la perilla de control del asa de la manguera en la posición necesaria.
- Para desactivar la unidad, coloque la perilla de control en posición OFF.
- Presione el botón de recogida del cable para retraer el cable de alimentación tras su uso.

### 2 Indicator and alarm sound Indicador y sonido de alarma

- The indicator light of the hose handle is on and alarm will sound when dust tank is full. After about 2 minutes, vacuum cleaner will turn itself off and alarm will sound. Empty the dust tank and reuse the vacuum cleaner

- Cuando el depósito de polvo esté lleno, el indicador luminoso del asa de la manguera se iluminará y la unidad emitirá una señal de alarma. Tras aprox. 2 minutos, la aspiradora se apagará por sí misma y emitirá una señal de alarma. Vacíe el depósito de polvo y vuelva a encender la aspiradora.

### 3 Park mode Modo Park

- To store during vacuuming, for example to move a small piece of furniture or a rug, use park mode to support the flexible hose and nozzle. - Slide the hook on the nozzle into the slot on the side of vacuum cleaner.

- Para el almacenamiento tras aspirar, por ejemplo desplazar un pequeño mueble o una alfombra, utilice el modo Park para apoyar la manguera flexible y el cabezal de limpieza. - Deslice el gancho sobre el cabezal de limpieza, en la ranura situada en el lateral de la aspiradora.

### 4 Storage Almacenamiento

- When you have switched off and unplugged the vacuum cleaner, press the cord reel button to automatically rewind the cord.
- You can store your vacuum cleaner in a vertical position by sliding the hook on the nozzle into the slot on the underside of the vacuum cleaner.

- Una vez apagado y desenchufado el electrodoméstico, presione el botón para rebobinar automáticamente el cable de alimentación.
- Puede almacenar su electrodoméstico en posición vertical deslizando el gancho del cabezal grande de limpieza en el enganche en la parte inferior del electrodoméstico.

#### NOTICE

When indicator light flashes and alarm sounds :

1. Dust tank is full  
➔ slide handle knob to OFF position and empty dust tank
2. Power is on without dust tank  
➔ slide handle knob to OFF position and reattach dust tank
3. Rotating plate in the dust tank is restricted because of obstruction  
➔ slide handle knob to OFF position and remove obstruction

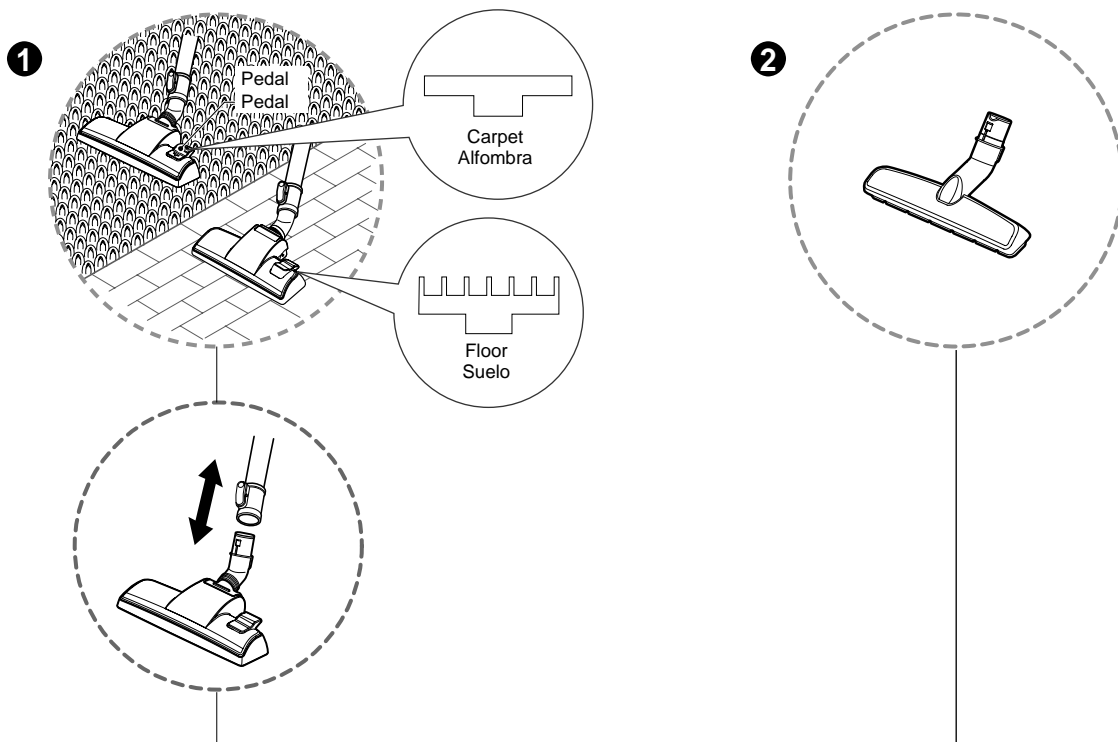
#### AVISO

Cuando el indicador luminoso parpadee y la unidad emita la señal de alarma:

1. El depósito de polvo está lleno  
➔ deslice la perilla del asa hasta OFF y vacíe el depósito de polvo
2. Encendido sin depósito de polvo  
➔ deslice la perilla del asa hasta OFF y reinstale el depósito de polvo
3. Funcionamiento restringido de la placa giratoria del depósito de polvo debido a una obstrucción ➔ deslice la perilla del asa hasta OFF y elimine la obstrucción

## How to use Using carpet and floor nozzle

## Instrucciones de uso Uso del cabezal de limpieza para alfombras y suelo



### 1 Carpet and floor nozzle (depend on model) Cabezal de limpieza para moqueta y suelo (dependiendo del modelo)

- **The 2 position cleaning head**  
equipped with a pedal which allows you to alter its position according to the type of floor to be cleaned.
- **Carpet or rug position**  
Press the pedal to lower brush.
- **Hard floor position (tiles, parquets floor)**  
Both types are available.

- **Cabezal de 2 posiciones**  
Equipado con un pedal que le permite alterar su posición seg ún el tipo de suelo a limpiar.
- **Posición para moqueta o alfombra**  
Presione el pedal para hacer descender el cepillo.
- **Posición para suelo duro ( baldosas, suelos de madera)**  
Presione el pedal para elevar el cepillo.

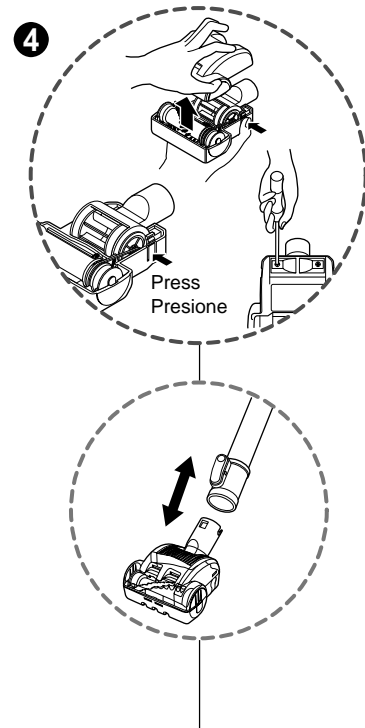
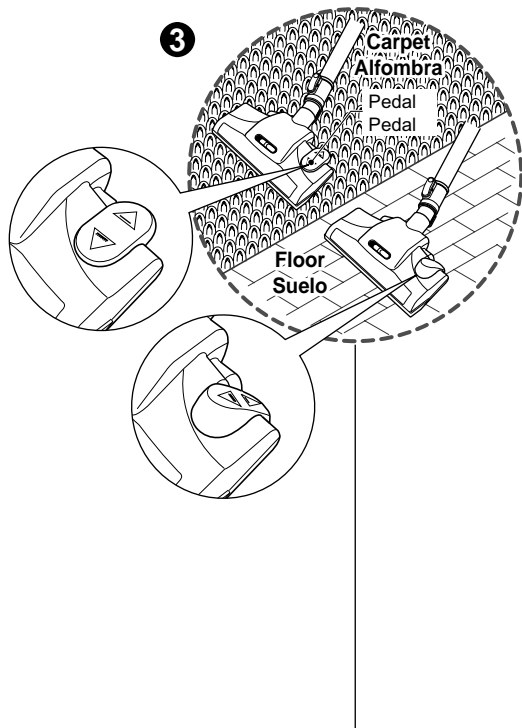
### 2 Hard Floor Nozzle (depend on model) Boquilla para suelo duro (dependiendo del modelo)

Efficient cleaning of hard floor  
(wood, linoleum, etc)

Limpieza eficaz de suelos duros  
(madera, linóleo, etc.)

# How to use Using All Floor nozzle and mini turbine nozzle

## Instrucciones de uso Uso de todos los cabezales de limpieza para suelo y con mini-turbina



### 3 All Floor nozzle (depend on model) Todos los cabezales para suelo (dependiendo del modelo)

- **The 2 position nozzle**  
This is equipped with a pedal which allows you to alter its position according to the type of floor to be cleaned.
- **Carpet or rug position**  
Press the pedal (▲), then brush is will rotate
- **Hard floor position**  
Press the pedal (▲), then brush will stop rotating
- **El cabezal con 2 posiciones**  
Esta unidad está equipada con un pedal que le permite alterar su posición conforme al tipo de suelo a limpiar.
- **Posición para moqueta o alfombra**  
Presione el pedal (▲) a fin de permitir la rotación del cepillo
- **Posición para suelo duro**  
Presione el pedal (▲) a fin de detener la rotación del cepillo

### 4 Mini turbine nozzle (depend on model) Todos los cabezales con mini-turbina (dependiendo del modelo)

- Mini turbine is used for stairs and other hard to reach places.
- To clean the mini turbine nozzle, remove the nozzle cover :  
Remove 2 screws on the bottom and take mini turbine nozzle cover off as shown.
- Frequently clean and remove hair, string, and lint build-up in the brush area. Failure to do so could damage to mini turbine nozzle.
- Estos cabezales son utilizados en escaleras y otros lugares de difícil acceso.
- Para limpiarlos, retire la cubierta del cabezal de limpieza: extraiga los 2 tornillos de la parte inferior y desmonte la cubierta del cabezal con mini-turbina como muestra el dibujo.
- Compruebe periódicamente, y retire, cualquier resto de cabello, hilos y acumulación de pelusa en el área del cepillo. No hacerlo podría causar daños en la mini-turbina.

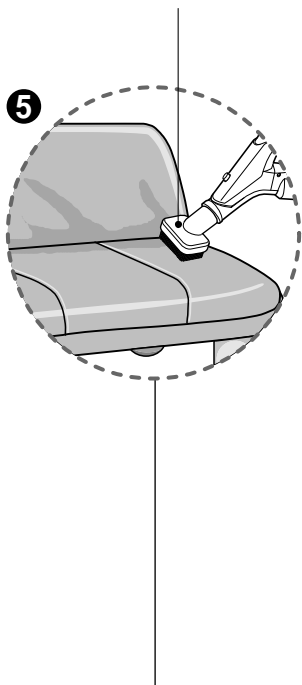
• **Cleaning All Floor nozzle**  
• **Limpieza de todos los cabezales para suelo**

- Open the cover by pulling the hook.
- Abra la cubierta tirando del gancho.
- Clean the hole and brush of the nozzle.
- Limpie el orificio y el cepillo del cabezal.

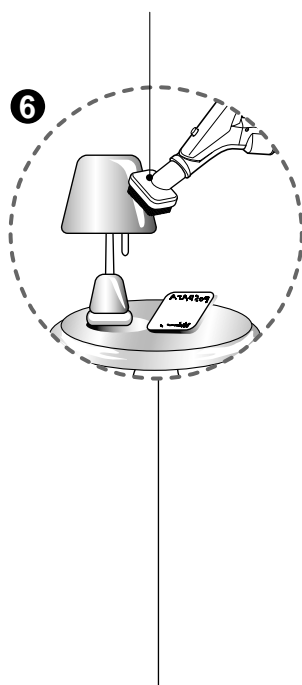
## How to use Using accessory nozzles

## Instrucciones de uso Uso de los cabezales de limpieza accesorios

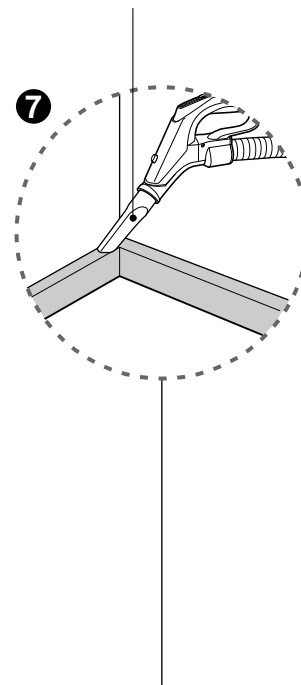
Upholstery nozzle  
Cabezal para tapicería



Dusting brush  
Cepillo para el polvo



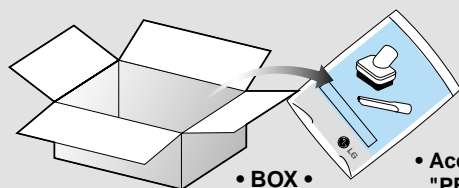
Crevice tool  
Accesorio para recovecos



### 5 Upholstery nozzle Cabezal para tapicería

Upholstery nozzle is for vacuuming upholstery, mattresses etc.

El cabezal para tapicería es perfecto para aspirar la tapicería, colchones, etc.



- BOX •
- CAJA •

- Accessory nozzles included in the "PE BAG" with owner's manual.
- Las boquillas accesorias están incluidas en la "BOLSA PE" junto con el manual del propietario.

### 6 Dusting brush Cepillo para el polvo

Dusting brush is for vacuuming picture frames, furniture frames, books and other irregular surfaces.

El cepillo para el polvo es perfecto para aspirar marcos de fotos, libros y otras superficies irregulares.

### 7 Crevice tool Accesorio para recovecos

Crevice tool is for vacuuming in those normally hard-to-reach places such as reaching cobwebs or between the cushions of a sofa.

El accesorio para recovecos resulta perfecto para aspirar esos lugares difíciles de alcanzar, como telarañas o entre los cojines de un sofá.

#### NOTICE

Use accessory in the sofa mode

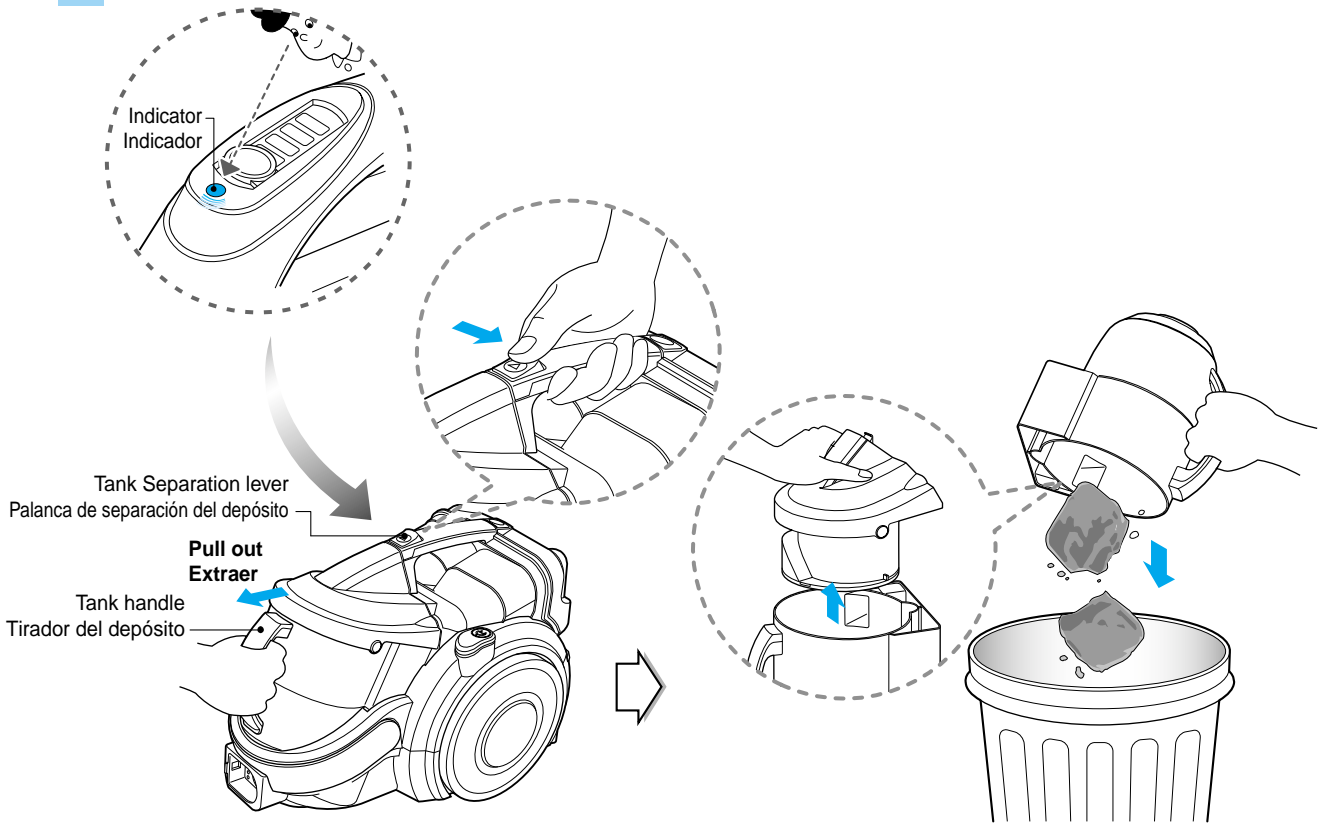
#### AVISO

Utilice todos los accesorios en modo Sofá



## How to use Emptying dust tank

## Instrucciones de uso Vaciado del depósito de polvo



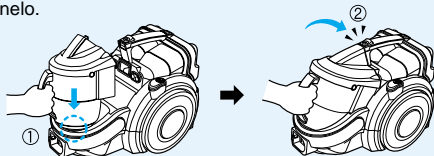
- The dust tank needs emptying when indicator light is on.
- Turn off the vacuum cleaner and unplug it.
  - Grasp the handle of the tank and then press the tank separation lever.
  - Pull out the dust tank.
  - Empty the tank and then assemble the dust tank as below

El depósito de polvo necesita vaciarse cuando el indicador se enciende en rojo.

- Apague la aspiradora y desenchúfela.
- Sujete el tirador del depósito y después presione la palanca de separación del depósito.
- Extraiga el depósito de polvo.
- Vacíe el depósito y, a continuación, vuelva a montarlo como se indica a continuación.

### Assembling dust tank, Montaje del depósito de polvo

First, place the bottom of dust tank on the vacuum cleaner and tilt. En primer lugar, coloque la base del depósito sobre la aspiradora e inclínelo.



### NOTICE, AVISO

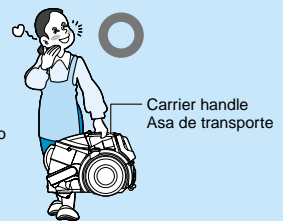
- If suction power decreases after emptying dust tank, clean dust tank → Next page
- **Since dust tank is full, indicator continues to flash for 1 minute and suction power will decrease for a while, then vacuum cleaner will turn itself off.**
- Si el poder de succión se viera reducido tras vaciar el depósito de polvo, limpie éste → Siguiente página
- **Como el depósito de polvo está lleno, el indicador continúa parpadeando 1 minuto y el poder de succión se reduce temporalmente; a continuación la aspiradora se apaga por sí misma.**

### Moving the vacuum cleaner

- Don't grasp the tank handle when you are moving the vacuum cleaner. The vacuum cleaner's body may fall when separating tank and body. You should grasp the carrier handle when you are moving the vacuum cleaner.

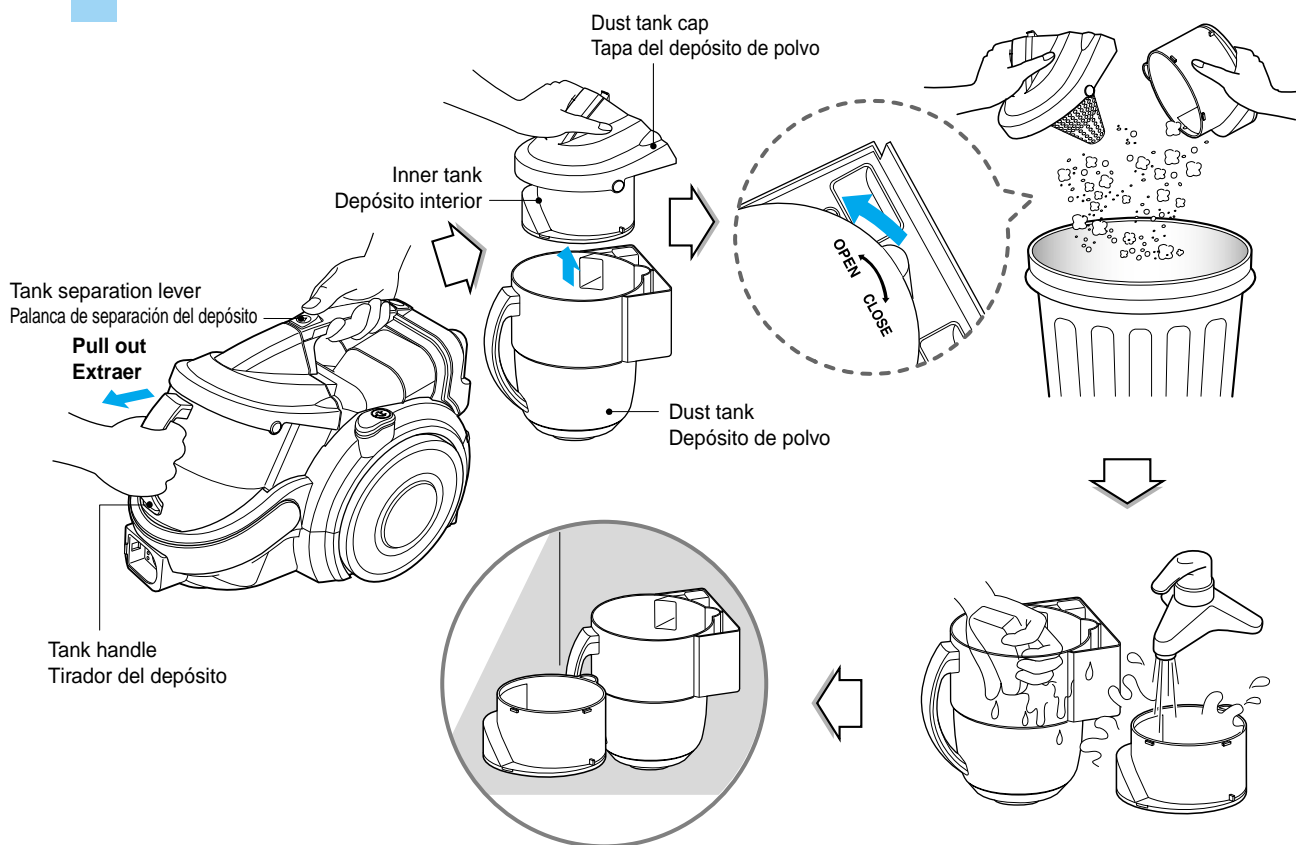
### Desplazar la aspiradora

- No sujete el asa del depósito cuando desplace la aspiradora. El cuerpo de la aspiradora podría caerse al separar el depósito del cuerpo. Debe sujetar la unidad por su asa de transporte al desplazarla.



## How to use Cleaning dust tank

## Instrucciones de uso Limpieza del depósito de polvo



- Push the tank separation lever and hold while pulling out the dust tank.
- Take the top off.
- Turn and remove the inner tank and empty the dust out of the inner tank.
- Wash the dust tank and the inner tank.
- Dry those completely in the shade.
- Empuje la palanca de separación del depósito y sujétela mientras lo extrae.
- Desmante la parte superior.
- Gire y extraiga el depósito interior y vacíe el polvo acumulado en el mismo.
- Lave el depósito de polvo y el depósito interior.
- Déjelos secar completamente a la sombra.


### NOTICE

If suction power decreases after cleaning dust tank, clean air filter and motor safety filter. ➔ Next page


### AVISO

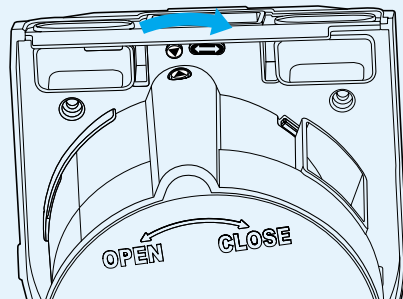
Si el poder de succión se viera reducido tras limpiar el depósito de polvo, limpie los filtros de aire y de seguridad del motor. ➔ Siguiendo página

### Assembling the air guide & the inner tank

- Line up  on the inner tank with the cap turn to the right to close.

### Montaje de la guía de aire y el depósito interior

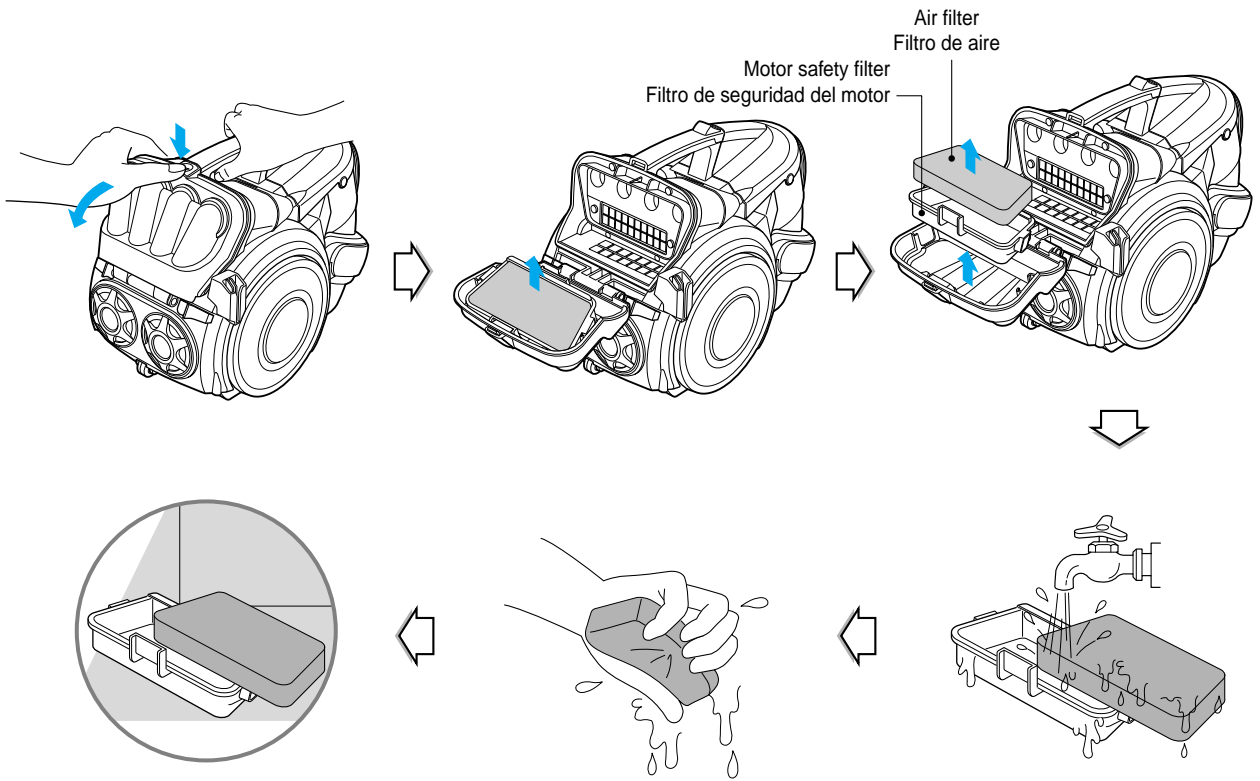
- Alinee el depósito interior con la tapa; girar a la derecha para cerrar. 





## How to use Cleaning air filter and motor safety filter

## Instrucciones de uso Limpieza del filtro de aire y del filtro de seguridad del motor



- Push the cover lever and open the filter cover.
- Take out the motor safety filter.
- Take out the air filter from the motor safety filter.
- Run water on the motor safety filter and the air filter.
- Remove the water from the air filter by squeezing the air filter.
- Dry those completely in the shade.

- Empuje la palanca y abra la tapa del filtro.
- Extraiga el filtro de seguridad del motor.
- Extraiga el filtro de aire del filtro de seguridad del motor.
- Enjuague con agua el filtro de aire y el filtro de seguridad del motor.
- Elimine el exceso de agua del filtro de aire presionándolo con cuidado.
- Déjelos secar completamente a la sombra.

### NOTICE

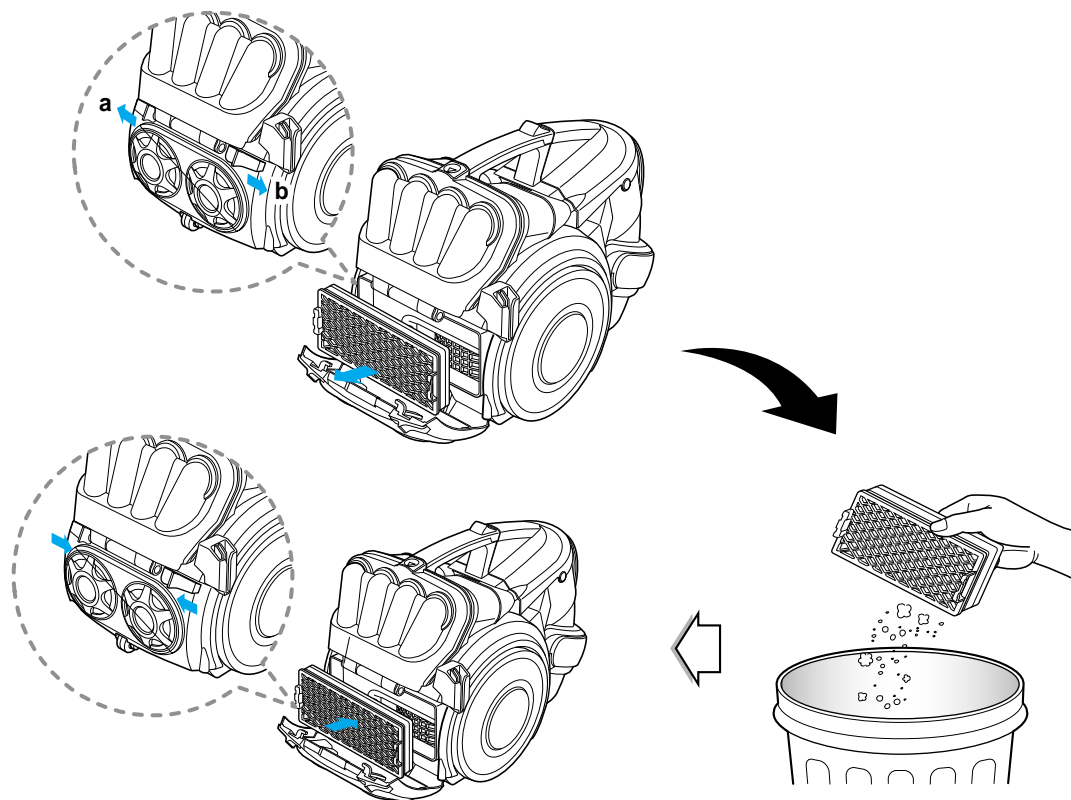
If filters are damaged, do not use them.  
In this cases, contact LG Electronics Service Agent.

### AVISO

Evite utilizar filtros que hayan sufrido daños.  
En tal caso, contacte con un agente de LG Electronics.

## How to use Cleaning exhaust filter

## Instrucciones de uso Limpieza del filtro de salida



- Slide locking clasps a and b in the direction indicated.
- Open the exhaust filter cover and take out the exhaust filter from the vacuum cleaner.
- Remove the dust by shaking the exhaust filter over the trash can.
- After clean the exhaust filter and put it on the vacuum cleaner.
- Close the exhaust filter cover and relock clasps by sliding in the direction indicated.

- Deslice las presillas de cierre a y b en la dirección indicada.
- Abra la tapa del filtro de salida y extraiga el filtro de la aspiradora.
- Elimine todo resto de polvo sacudiendo el filtro de salida sobre la basura.
- Tras su limpieza, vuelva a instalar el filtro de salida en la aspiradora.
- Cierre la tapa del filtro de salida y vuelva a bloquear las presillas de cierre deslizándolas en la dirección indicada.

## **What to do if your vacuum cleaner does not work** **Qué hacer si su aspiradora no funciona**

Check that the vacuum cleaner is plugged in correctly and that the electrical socket is working.  
Compruebe que la aspiradora esté correctamente enchufada y que la toma eléctrica funcione adecuadamente.

## **What to do when suction performance decreases** **Qué hacer cuando la potencia de succión disminuye**

- Turn off the vacuum cleaner and unplug it.
  - Check the telescopic pipe, flexible hose and cleaning tool for blockages or obstructions.
  - Check that the dust tank is not full. Empty if necessary.
  - Check that the exhaust filter is not clogged. Clean the exhaust filter if necessary.
  - Check that the air filter is not clogged. Clean the air filter if necessary.
- 
- Apague la aspiradora y desenchúfela.
  - Revise el tubo telescópico, la manguera flexible y las herramientas de limpieza en busca de obstrucciones o bloqueos.
  - Compruebe que el depósito de polvo no esté lleno. Vacíelo si es necesario.
  - Compruebe que el filtro de salida no esté bloqueado. Limpie el filtro de salida, si es necesario.
  - Compruebe que el filtro de aire no esté bloqueado. Limpie el filtro de aire, si es necesario.



### **Disposal of your old appliance**

1. When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC.
2. All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.
3. The correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.
4. For more detailed information about disposal of your old appliance, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the product.



### **Cómo deshacerse de aparatos eléctricos y electrónicos viejos**

1. Si en un producto aparece el símbolo de un contenedor de basura tachado, significa que éste se acoge a la Directiva 2002/96/CE.
2. Todos los aparatos eléctricos o electrónicos se deben desechar de forma distinta del servicio municipal de recogida de basura, a través de puntos de recogida designados por el gobierno o las autoridades locales.
3. La correcta recogida y tratamiento de los dispositivos inservibles contribuye a evitar riesgos potenciales para el medio ambiente y la salud pública.
4. Para obtener más información sobre cómo deshacerse de sus aparatos eléctricos y electrónicos viejos, póngase en contacto con su ayuntamiento, el servicio de recogida de basuras o el establecimiento donde adquirió el producto.

